

**ERSATZERKLÄRUNG FÜR STEMPELMARKE  
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA PER MARCA DA BOLLO**

(Art. 47 D.P.R. 28. Dezember 2000, Nr. 445 – M.D. 10. November 2011 / art. 47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 – D.M. 10 novembre 2011)

Der/Die Unterfertigte / Il/La sottoscritto/-a

geboren in / nato/a a  Prov. / prov.  am / il

Steuernummer / codice fiscale:

in seiner/ihrer Eigenschaft als gesetzliche/r Vertreter/in der Firma / nella sua qualità di rappresentante legale della ditta:

Projekt / progetto

**in Anwendung des Artikels 3 des Ministerialdekretes vom 10.11.2011 und im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, von Urkundenfälschung und von Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden im Sinne des Artikels 76 DPR Nr. 445/2000 und des Artikels 483 des Strafgesetzbuches/**

**avvalendosi della facoltà prevista dall'articolo 3 del Decreto Ministeriale 10.11.2011 e consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del DPR n. 445/2000 e dall'articolo 483 del Codice penale nel caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti e uso di atti falsi**

**ERKLÄRT / DICHIARA**

dass die Stempelmarke Nr.  (für das Ansuchen) / Nr.  (für die Genehmigung) im nachstehenden Bereich auf dem Original der gegenständlichen Erklärung aufgeklebt sowie entwertet wurde und dass sie für das Einreichen des Ansuchens bzw. für die Ausstellung der Genehmigung verwendet wird.

che la marca da bollo n.  (per l'istanza) / n.  (per l'autorizzazione) apposta nello spazio sottostante sull'originale della presente dichiarazione è stata annullata ed è utilizzata per la presentazione dell'istanza o dell'autorizzazione.

Stempelmarke für Ansuchen  
hier aufkleben und entwerten

apporre e annulla qui la marca da bollo  
per l'istanza

Stempelmarke für Genehmigung  
hier aufkleben und entwerten

apporre e annulla qui la marca da bollo  
per l'autorizzazione

Das Original dieser Erklärung (mit der Verpflichtung, dieses im Sinne des Gesetzes für eventuelle Kontrollen und Überprüfungen zur Verfügung zu stellen) wird von dem/der Unterfertigten am Sitz der Firma aufbewahrt:

L' originale della presente dichiarazione è custodito dal/la sottoscritto/-a (con impegno di metterlo a disposizione per eventuali controlli e verifiche ai sensi della legge) presso la sede della ditta, sita in:

Ort / località  Straße / via  Nr. / n.

Gemäß und für die Zwecke der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter diesem link: <https://www.ritten.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=224251520> oder zur Einsichtnahme in den Räumlichkeiten des Rathauses.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile a questo link: <https://www.ritten.eu/system/web/datenschutz.aspx?sprache=3&menuonr=224251520> oppure è consultabile nei locali del municipio.

Ort und Datum / Luogo e data

der/die Erklärende / il/la dichiarante  
(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)